

## Borrando las Huellas de la memoria: De Sabin Etxea a El Sitio. 1937-1940.

José Ignacio Salazar Arechalde  
Eusko Ikaskuntza

### Resumen

Con la toma de Bilbao por el ejército franquista el 19 de junio de 1937, se impone por las autoridades del régimen un discurso que trata de eliminar la memoria nacionalista vasca y republicana de la villa en espacios emblemáticos para ambas ideologías, como son Sabin Etxea y El Sitio. Destaca en esta labor, la figura del alcalde Jose Maria de Areilza, auténtico portavoz de la nueva memoria que el Estado Corporativo pretende imponer.

**Palabras clave:** Bilbao, guerra civil, represión, memoria, espacio.

### Laburpena

Memoriaren aztarnak ezabatzen: Sabin Etxea-tik El Sitio-ra. 1937-1940. 1937ko 1937ko ekainaren 19an, armada frankistak Bilbo hartu zuen. Erregimenaren agintari frankistak euskal abertzaletasunaren eta errepublikarren oroimena ezabatu zituen, bi ideolog horietako esparru enblematikoak: Sabin. Etxea eta El Sitio. Ezabatze lan honetan nabarmentzen da, Jose Maria de Areilza alkatea, estatu korporatiboaren oroimen berriaren bozeramailea.

**Hitz gakoak:** Bilbo, gerra zibila, errepresioa, oroimena, espazioa.

**Abstract**

Erasing Traces of Memory: From Sabin Etxea to El Sitio. 1937-1940.

With the capture of Bilbao by the Francoist army on June 19, 1937, the francoist regime's authorities tries to eliminate the Basque nationalist and republican memory in the town : Sabin. Etxea and El Sitio. Jose Maria de Areilza, the new Mayor of the town, intends to impose the new memory that the Spanish Corporate State

**Keywords:** Bilbao, civil war, repression, memory, space.

Hartua- recibido: 3-3-2017

Onartua- aceptado: 10-11-2017

Toda ciudad mantiene huellas o recuerdos que se adhieren a su memoria. Hay dos lugares en Bilbao que por circunstancias diversas cuentan con una gran carga simbólica para dos culturas políticas de distinta significación: la nacionalista vasca y la liberal. Nos referimos a la casa natal del fundador del nacionalismo vasco, Sabino Arana, en los jardines de Albia y la sede de la Sociedad El Sitio en la calle Bidebarrieta. El primero en el ensanche decimonónico de Bilbao y el segundo en el antiguo Bilbao del Casco Viejo.

Cuando las tropas del general Franco tomaron Bilbao, ambos lugares fueron requisados por el ejército de ocupación. De la forma en que trato de borrar la memoria de estos y otros espacios, trata el trabajo que aquí se presenta.

## **1-ORÍGENES DE LOS LUGARES DE MEMORIA.**

La noción de lugar de memoria, concepto creado por el historiador francés Pierre Nora, no trata exclusivamente de lugares físicos, de lugares topográficos. En palabras de Paul Ricoeur trata principalmente de marcas exteriores<sup>1</sup>. De ahí que sea necesario analizar no solo el sentido material del término sino también su significado simbólico.

### **1.1 Emplazamiento topográfico.**

#### **1.1.1-Sabin Etxea**

La vieja casa natal de Sabino Arana fue levantada por su padre Santiago, importante armador de barcos en la ría en la anteiglesia de Abando. A pesar de lo expuesto por algunos autores que fijan en 1857 el año en que se edificó la casona en Albia, es lo cierto que ya en 1854 Don Santiago había adquirido los terrenos de la fábrica de la parroquia de San Vicente.<sup>2</sup> No deja de ser reseñable que en la adquisición de los terrenos hubo una cierta discrepancia por parte de Jose Sagarduy uno de los concejales de la anteiglesia.

---

1. Ricoeur, Paul : La memoria, la historia, el olvido, p.529

2. Libro de actas de Abando, 30-9-1854. Santiago Arana solicita para la construcción de su vivienda terreno en una extensión de 186 estadios valorados en 20.000 reales. Con posterioridad, el 31-12-1854 solicita otros 134 estadios por los que ofrece el doble del valor en que aquellos se tasen.

Aquí nació Sabino en 1865 y aquí vivió su primera infancia hasta el estallido de la segunda guerra carlista, época en la que el solar de Albia contemplo movimientos militares con la presencia del general carlista

La actividad política nacionalista de Arana se desarrolla fundamentalmente en Bilbao, precisamente desde la casa de Ibáñez de Bilbao y ella también será testigo del lanzamiento de piedras un 24 de abril de 1898 en manifestación organizada desde de El Sitio, el otro lugar de memoria que analizaremos.

### 1.1.2- El Sitio.

Tras la victoria de la segunda guerra carlista, los liberales que representaban la lucha contra el enemigo tradicionalista, se agruparon en 1875 en la Sociedad El Sitio, entidad que pretendía rememorar tal hecho histórico. Años después deciden la construcción de un suntuoso edificio en la calle Bidebarrieta tras la compra de dos solares propiedad de la familia Adan de Yarza. En 1889<sup>3</sup> Eduardo Delmas, a la sazón presidente de la Sociedad y que tan triste destino tuvo años mas tarde al morir en el atentado anarquista del Liceo de Barcelona en 1893, solicita licencia de edificación con planos del prestigioso arquitecto Achucarro.

Lo cierto es que el proyecto no cumplía los requisitos establecidos en la ordenanza sobre vuelos y hubo de modificarse la norma de una forma un tanto heterodoxa, con la queja de buen numero de concejales y el recurso presentado por Francisco de Zabalburu y el Marques de Mudela. Pese a ello las obras siguieron adelante.

### 1.2.1

Sabin Etxea para los nacionalistas vascos a la muerte de su fundador, será la autentica cuna de la patria, en donde se llevo a pensar en levantar un museo Sabiniano<sup>4</sup>. Además, como sabemos, la casa adquiere en la cultura nacionalista una importancia decisiva al integrar la unidad de las generaciones, pasadas, presentes y futuras. A mayor abundamiento, la casa natal de Sabino Arana

3. Libro de actas Bilbao, 10-1-1889

4. Hermes, noviembre 1918. Album Sabiniano de Alberto Atxika Allende.

adquiere en la época republicana un carácter emblemático porque pasa a representar el centro político del nacionalismo y el origen de la fiesta central del nacionalismo como es el Aberri Eguna.

### 1.2.2.

El Sitio era símbolo de la victoria del liberalismo sobre el carlismo en la última guerra. No solo era conmemoración histórica de aquellos 125 días en que las tropas del pretendiente Carlos VII rodearon la villa ocasionando todo tipo de calamidades, sino que para los liberales significa el triunfo de la libertad sobre la reacción.

Al mismo tiempo era el centro político y cultural en donde se concentraban los rituales de la fiesta del 2 de Mayo que desde 1875 se celebraba en Bilbao en recuerdo de aquellos hechos.

## **2-Ocupación de Sabin Etxea: Insulto y simbolismo.**

Hemos visto como el centro simbólico del nacionalismo vasco es la casa natal de su fundador. La toma de Bilbao por el ejército franquista exigía la ocupación física y simbólica de Sabin Etxea como lugar de memoria que abarcaba ambos aspectos. Y si la ocupación física se hizo de manera inmediata, la ocupación simbólica hubo de esperar unos meses. No se podía hacer de cualquier manera. Había que organizarla de forma meticulosa. No en vano se trataba del centro del peor de los enemigos del régimen en tierra vasca: el separatismo, termino que hoy en día se vuelve a escuchar con mucha profusión.

El desalojo del nacionalismo vasco era ejecutado por uno de los pilares del nuevo Estado, la Falange en su rama femenina encargada de lo que llamaban Auxilio Social. La inauguración de su sede en Sabin Etxea respondía a un cuidadoso programa que empezaba con una misa en la plaza del Sagrado Corazon, un desfile a lo largo de toda la Gran Vía, izado de la bandera en el gran mástil del jardín, bendición de las instalaciones y alocuciones de las autoridades desde el balcón principal. Traigo a colación el pormenor del programa porque los actos que se realizan responden en mi opinión a una copia, casi un calco, de los actos que tuvieron lugar 5 años antes con ocasión de la celebración del primer -Aberri Eguna el de marzo de 1932 y la inauguración

del batzoki y dependencias diversas del BBB y Secretariado vasco. Se trata de alguna forma de un acto de expiación necesario y previo a la toma de posesión de un lugar que en el imaginario de las autoridades franquistas tanto daño había causado a su España.

De todo ello dieron buena cuenta los oradores que intervinieron en los actos. Oriol, jefe provincial de Falange, de origen carlista, siempre previsible arremetió contra Sabino Arana al que llamo loco, le acusó de confundir una tradición gloriosa y calificó de traidor a las ideas que habían abrazado sus antepasados.

Mucho mas dotado para estos menesteres, Jose Maria de Areilza utiliza su no pobre dialéctica para explicar la historia y fijar la única memoria que a partir de ese día admitía ese espacio de memoria que ahora venían en llamar “la casa azul”. Para el alcalde franquista era el lugar “de la animosidad contra España, contra Castilla madre de España”, que había sido ocupada en el pasado por “miserables que vivisteis en esta casa durante tantos años haciendo de la religión el mas indecente uso en provecho de vuestros deseos bastardos y criminales “. La afrenta viene acompañada de la única de las soluciones. Eliminar el nacionalismo vasco. Y no había mejor manera que utilizando el propio símbolo de Auxilio Social, “un brazo nervudo que arranca una flecha de nuestro haz y la clava en la boca del dragón”, en esta ocasión “ se clava en el dragón del separatismo vasco, en el propio corazón y grita una vez rescatado este hogar para siempre : ¡Viva España!, ¡Viva Franco!, ¡¡Arriba España!”.<sup>5</sup> El dragón, símbolo del mal y enemigo de la fe, representa en este caso al aborrecido nacionalismo vasco.

La dimensión mítico simbólica que aparece tan frecuentemente en el discurso franquista-empezando por el mito fundacional de la victoria-, se observa claramente en esta arenga de Areilza. Y lo hace en el corazón del nacionalismo, en el espacio que había que denigrar primero, ocupar mas tarde y eliminar después.

---

5. El Correo Español, 31-10-1937. A las palabras de Areilza siguieron las de Oriol que puso especial énfasis en resaltar que de aquella casa salió el traidor. También la Gaceta del Norte resalto la noticia aunque suavizando algunos de los exabruptos lanzados por los oradores.

### 3-El requete en El Sitio.

“Fue la brigada de Navarra la primera que entro en El Sitio”. Así de ufano y orgulloso se siente el carlista Juan Luis Nebreda Miguel en el artículo que publica en *El Correo Español*<sup>6</sup>. Es el discurso en el que se narra la ocupación de un espacio de memoria liberal considerada odiosa por los vencedores de la contienda. Al día siguiente de la conquista de Bilbao se instalaron en el edificio de Bidebarrieta las oficinas del requete. La memoria liberal decimonónica representada por un cuadro del general Espartero era sustituida por la foto de otro general, el dictador Francisco Franco, y el bastón de mando del general carlista Dorregaray que figuraba en las vitrinas de la Sociedad como botín de guerra, era recuperado por las tropas vencedoras de 1937. Cambiaban los recuerdos, cambiaban los símbolos y todo eso sucedía en el mismo espacio de memoria.

La afrenta no se hizo esperara. Para el carlista Nebreda, la esencia de El Sitio era su odio feroz anticarlista hasta convertirlo en el centro político más antipático de la Villa, formado por miembros que eran auténtica carroña, simbolizada por el busto de Horacio Echevarrieta y otras “fotografías de malvados”. Otros portavoces de la victoria como el excéntrico falangista Ernesto Gimenez Caballero consideraban que la toma de Bilbao había terminado con los caballeritos de Azcoitia y con la retórica de El Sitio, en la línea de considerar a los siglos XVIII y XIX como época de frustración y decadencia.

Acaso el acto de mayor simbolismo acaecido en este mismo lugar-como vemos en la foto que aparece en *El Correo Español* -es el banquete con el que obsequiaron las autoridades a los veteranos carlistas<sup>7</sup>.

Presidida por el retrato del dictador, con las cruces tradicionalistas a los lados, desde las mesas que ocupaban todo el salón, los ancianos escucharon en silencio las palabras tronantes del que podíamos considerar el primer espada del carlismo vasco: Esteban Bilbao

Contrapone El Sitio de antes y El Sitio de ahora. El pasado de más de 60

6. *El Correo Español*, 1-8-1937.

7. *El Correo Español*, 4-1-1938.

años en el que los carlistas abandonaban Bilbao el dos de mayo, huyendo del Trágala, y el actual en el que la villa da una reparación a los veteranos y abate a sus dos enemigos formidables: la demagogia y el separatismo.

#### **4-Otras Huellas Eliminadas.**

Ademas de los lugares emblemáticos que hemos analizado, era necesario depurar otros espacios enemigos y reincorporarlos a los nuevos tiempos. Y el portavoz de esa nueva memoria fue sin genero de dudas Jose Maria de Areilza. Algún autor se ha quejado del recuerdo permanente de su infame discurso del teatro Coliseo Albia y del olvido en el trabajo desde la alcaldía en la regularización de los servicio y la construcción de los nuevos puentes de la ría. Lo cierto es que lejos de tratarse de una soflama belicosa conmemorativa de la toma de la villa, forma parte de un conjunto de alocuciones, artículos y conferencias que vertebran un solo discurso de una gran coherencia. En el se observa una doble motivación. Justifica por un lado el nuevo futuro, el del Estado Corporativo, y por otro trata de fijar adecuadamente la memoria, el pasado.

Esos discursos de Areilza se extienden por toda la villa. La Basílica de Begoña, centro de especial devoción entre muchos nacionalistas vascos, es recuperado para España. Así lo piensa Areilza que, ante miles de personas, incluidos 2000 burgaleses, manifiesta eufórico que " El Caudillo ha devuelto a nuestro pueblo el espíritu de España, nos ha traído en la punta de las bayonetas de sus soldados la fe de Cristo"<sup>8</sup>.

La calle de la Estación será bautizada como calle Navarra y en la intervención del alcalde vincula el esfuerzo heroico de los requetes con el simbolismo de una arteria entre la también rebautizada plaza de España con el puente del Arenal ahora llamado puente de la Victoria<sup>9</sup>.

El parque del Ensanche será nombrado ahora como parque de las tres nacio-

---

8. La Gaceta del Norte, 17-8-1937.

9. La Gaceta del Norte, 22-8-1937. En amplios titulares se afirma que "Bilbao rindió ayer un magnifico homenaje de admiración y gratitud a la heroica Navarra".

nes: Italia, Alemania y Portugal. En su intervención Areilza rinde tributo de admiración a las tres naciones amigas en las personas de sus tres dictadores<sup>10</sup>.

También quiso mostrar su opinión sobre la propia casa consistorial cuando deja de ser alcalde de la villa. El lugar de memoria democrático del ayuntamiento republicano, dejaba paso a un ayuntamiento nacional del Nuevo Estado. Lo que el llamaba cuadrilla de malhechores republicanos, socialistas y bizkaitarras asaltantes del ayuntamiento, había sido sustituida por la tradición municipal española de Zalamea y Mostoles<sup>11</sup>.

Vamos a prestar mas atención a uno de los personajes mas odiados por el franquismo. Nos referimos a Ramon de la Sota. Fallecido en agosto de 1936, es multado con una sanción de 110 millones de pesetas, al tiempo que le arrebatan todos sus bienes. Entre ellos el palacio de Ibaigane. La hoy sede del Athletic, fue ocupada por el gobierno militar. No conocemos si hubo acto oficial de inauguración. Lo que si conocemos es la manifestación que tuvo lugar el 22 de febrero de 1938 con ocasión de la toma de Teruel por el ejercito rebelde y que concluyo en la antigua residencia del empresario nacionalista vasco.

De nuevo corresponden las soflamas a Oriol y Areilza y de nuevo hemos de fijarnos mas en el conde de Motrico para mejor analizar lo que suponía para el régimen tomar posesión de un espacio de memoria nacionalista vasca. El primero traza el retrato de Ramon de la Sota en clave falangista. Es, afirma, un traidor y cobarde que ademas se ha llevado los barcos y la riqueza de Bikaia.

El primer alcalde franquista, ademas de repetir los insultos que durante siete meses lanza en tribunas, calles y plazas publicas, fija de manera directa la imagen envilecida del empresario vasco. Este, como algunos otros de su misma procedencia, no dejaba solo de ser un plutócrata sin principios cuyo único interés era el dinero. Frente a los valores que representaban “el humilde requete”, “el modesto falangista” o “el pobre soldado español”, Sota y sus colegas

---

10. La Gaceta del Norte, 31-8-1937. El diario recoge no solo la intervención de Areilza sino también la de los representantes de los tres países y resalta la presencia de monseñor Antoniutti, delegado pontificio en España.

11. El Correo Español, 25-2-1938. En su discurso contraponen la amistad que presidía el ayuntamiento que el presidio, frente a lo que llama verborrea igualdaditaria de los demócratas de todo color.

solo pueden ofrecer su oro y sus millones. Ataca lo que para el es solo soberbia de “esos millonarios bizkaitarras que seestean en San Juan de Luz” para decirles o, mejor, amenazarles con que jamas el tiempo borrara “la memoria de su infamia”.

De nuevo nos encontramos en su discurso la idea de crear una memoria envilecida y exponerla precisamente en el espacio de la casa palacio de Ibaigane. De esta forma lo expresa “Y desde esta casa lo digo para que quede bien claro el sentido de mis palabras”<sup>12</sup>.

### **5-Espacio, memoria y su eliminación.**

De todo lo expuesto cabe extraer algunas reflexiones sobre los dos aspectos que integran el concepto de lugar de memoria elaborado en los años 80 por Pierre Nora : El espacio y la memoria.

El discurso del vencedor que trata de borrar la memoria del vencido puede ser rebatida o enfrentada por otra memoria. Es verdad que en un régimen dictatorial el discurso del vencido se encuentra en situación de inferioridad, en la oposición, perseguido o en el exilio. Pero pueden coexistir memorias diversas en un mismo tiempo.

Lo que resulta imposible es que coexistan dos espacios de memoria distintos. Como ha señalado Carlos Bitrian” El espacio difícilmente puede ser algo determinado y no serlo a la vez, estar ocupado por algo y no estar ocupado por eso mismo. De tal manera que la exclusividad del espacio afecta a la exclusividad de la memoria y el control del espacio se traduce también en un control de la memoria”.

En los casos analizados es imposible que un edificio sea la sede de la Sociedad El Sitio y al mismo tiempo Centro de los Requetes o que Sabin Etxea sea el centro del Nacionalismo Vasco y de Falange Española.

---

12. El Correo Español, 23-2-1938. También se recogen las arengas de Oriol y el general Serrano. En La Gaceta del Norte de ese mismo día aparece la noticia suavizando los exabruptos de Jose Maria de Areilza.

Por eso decimos que el espacio es excluyente y que el Franquismo como régimen totalitario que fue, cuando controla el espacio trata también de controlar la memoria.

La imposición de ese espacio de memoria excluyente se ejecuta a través de una serie de actos mas o menos planificados- en cualquier caso sistemáticos y coherentes- que en mi opinión responde al siguiente esquema:

1- Afrenta y humillación del espacio que se quiere ocupar (los nacionalistas son unos bastardos criminales, los liberales autentica carroña, Sota un plutócrata sin escrúpulos.....).

2-Ocupación física del lugar por el ejercito, la Falange o el requete.

3- Imposición de una nueva memoria.

A-La española borra a la vasca.

B-La tradicional sustituye a la liberal

C-La militar excluye a la civil.

Estas tres actuaciones tienen lugar en la inmediata posguerra, cuando los hechos vividos todavía se encuentran frescos en la memoria de los ciudadanos.

4-Después se trata de olvidar. Aquello que se ha vilipendiado debe desaparecer para siempre. Son aquellas palabras de hierro que escribiera sobre los exiliados el que también llegara a ser alcalde de Bilbao en la dictadura Jose Felix de Lequerica “Y después nada, el olvido, la extinción y tal vez los hijos de un fanático perdido junto al Orinoco o al Amazonas guardaran un recuerdo. Así se termina el problema vasco”.

5-Por fin, en uno de los lugares de memoria examinados-Sabin Etxea- se llega a dar una última actuación, ya fuera de la época que nos hemos propuesto analizar. Para el régimen no era suficiente el olvido. Había que eliminar el propio lugar. En 1960 el gobernador civil franquista Jose Macian decide derribar la casa natal de Sabino Arana y arrojar sus restos a la mar.

Era el intento vano de creer que, de esa manera, se borraba la memoria. Lejos estaba de intuir siquiera Macian las reflexiones del historiador Karl Schlogel

en su ensayo “En el espacio leemos el tiempo”, cuando de manera certera analiza el lugar como el último asidero ante la extinción del recuerdo<sup>13</sup>.

---

13. Schlogel, Karl, En el espacio leemos el tiempo, p.346.

## 6. FUENTES Y BIBLIOGRAFÍA.

- Archivo Municipal de Bilbao:
- Libro de actas 1854. (Anteiglesia de Abando).
- Libros de actas 1937-1938.

## 7. HEMEROTECA.

- El Correo Español: Años 1937-1938.
- Domingo : Año 1937.
- Hermes : Año 1918.
- La Gaceta del Norte: Años 1937-1938.
- La Nueva España : Años 1937-1938.

## 8. BIBLIOGRAFÍA.

FERNANDEZ DE LA SOTA, Jose : *A través de Areilza ( con Bilbao al fondo)*. Prologo de Tres batallas por Bilbao y otras paginas, El Tilo, Bilbao, 1997

GRANJA, Jose Luis de la: *El culto a Sabino Arana : La doble resurrección y el origen histórico del Aberri Eguna*. En Historia y Política, num. 15, pags.65-116.

JUARISTI, Jon: *El bucle melancólico*, Espasa, Madrid, 1997.

LARRONDE, Jean Claude: *Luis Arana Goiri 1862-1951*, Sabino Arana Fundazioa, Bilbao, 2010.

RICOER, Paul: *La memoria, la historia, el olvido*, editorial Trotta, Madrid, 2010.

SALAZAR ARECHALDE, Jose Ignacio: *1937 Bilbao conquistada. Crónicas, memorias y propaganda*, Sabino Arana Fundazioa, Bilbao, 2013.

SCHLOGEL, Karl: *En el espacio leemos el tiempo. Sobre Historia de la civili-*

*zación y Geopolítica*. Biblioteca de Ensayo Siruela, Madrid, 2007.

VVAA: *Bilbao desde sus alcaldes. 1937-1979*. Volumen III. Directores Joseba Agirreazkuenaga y Mikel Urquijo, Ayuntamiento de Bilbao, Bilbao, 2008.

VVAA: *Topología del espacio urbano: palabras, imágenes y experiencias que definen la Ciudad*. Directora Marta Llorente, Abada, Madrid, 2014.